

Peter Godzik

## **Gedichte und Lieder zu den Gestalten der Weihnachtsgeschichte**

### Die Weihnachtsgeschichte

Es begab sich aber zu der Zeit, daß ein Gebot von dem Kaiser Augustus ausging, daß alle Welt geschätzt würde. Und diese Schätzung war die allererste und geschah zur Zeit, da Cyrenius Landpfleger in Syrien war. Und jedermann ging, daß er sich schätzen ließe, ein jeglicher in seine Stadt. Da machte sich auf auch Joseph aus Galiläa, aus der Stadt Nazareth, in das jüdische Land zur Stadt Davids, die da heißt Bethlehem, darum, daß er von dem Hause und Geschlechte Davids war, auf daß er sich schätzen ließe mit Maria, seinem vertrauten Weibe, die war schwanger. Und als sie daselbst waren, kam die Zeit, daß sie gebären sollte. Und sie gebar ihren ersten Sohn und wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe; denn sie hatten sonst keinen Raum in der Herberge.

Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Feld bei den Hürden, die hüteten des Nachts ihre Herde. Und siehe, des Herrn Engel trat zu ihnen, und die Klarheit des Herrn leuchtete um sie; und sie fürchteten sich sehr. Und der Engel sprach zu ihnen: Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volk widerfahren wird; denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids. Und das habt zum Zeichen: ihr werdet finden das Kind in Windeln gewickelt und in einer Krippe liegen. Und alsbald war da bei dem Engel die Menge der himmlischen Heerscharen, die lobten Gott und sprachen:

Ehre sei Gott in der Höhe  
und Friede auf Erden

und den Menschen ein Wohlgefallen.

Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren, sprachen die Hirten untereinander: Laßt uns nun gehen nach Bethlehem und die Geschichte sehen, die da geschehen ist, die uns der Herr kundgetan hat. Und sie kamen eilend und fanden beide, Maria und Joseph, dazu das Kind in der Krippe liegen. Da sie es aber gesehen hatten, breiteten sie das Wort aus, welches zu ihnen von diesem Kinde gesagt war. Und alle, vor die es kam, wunderten sich der Rede, die ihnen die Hirten gesagt hatten. Maria aber behielt alle diese Worte und bewegte sie in ihrem Herzen. Und die Hirten kehrten wieder um, priesen und lobten Gott um alles, was sie gehört und gesehen hatten, wie denn zu ihnen gesagt war. (Lukas 2,1-20)

Ein Ochse kennt seinen Herrn und ein Esel die Krippe seines Herrn. (Jesaja 1,3a)

Da Jesus geboren war zu Bethlehem im jüdischen Lande zur Zeit des Königs Herodes, siehe, da kamen Weise vom Morgenland nach Jerusalem und sprachen: Wo ist der neugeborene König der Juden? Wir haben seinen Stern gesehen im Morgenland und sind gekommen, ihn anzubeten. Da das der König Herodes hörte, erschrak er und mit ihm das ganze Jerusalem und ließ versammeln alle Hohepriester und Schriftgelehrten unter dem Volk und erforschte von ihnen, wo der Christus sollte geboren werden. Und sie sagten ihm: Zu Bethlehem im jüdischen Lande; denn also steht geschrieben durch den Propheten (Micha 5,1):

"Und du Bethlehem im jüdischen Lande  
bist mitnichten die kleinste unter den Städten in Juda;  
denn aus dir soll mir kommen der Herzog,  
der über mein Volk Israel Herr sei."

Da berief Herodes die Weisen heimlich und erkundete mit Fleiß von ihnen, wann der Stern erschienen wäre, und wies sie nach Bethlehem und sprach: Ziehet hin und forschet fleißig nach dem Kindlein; und wenn ihr's findet, so sagt mir's wieder, daß ich auch komme und es anbete. Als sie nun den König gehört hatten, zogen sie hin. Und siehe, der Stern, den sie im Morgenland gesehen hatten, ging vor ihnen hin, bis daß er kam und stand oben über, wo das Kindlein war. Da sie den Stern sahen, wurden sie hoch erfreut und gingen in das Haus und fanden das Kindlein mit Maria, seiner Mutter, und fielen nieder und beteten es an und taten ihre Schätze auf und schenkten ihm Gold, Weihrauch und Myrrhe. Und Gott befahl ihnen im Traum, daß sie nicht sollten wieder zu Herodes gehen, und sie zogen auf einem andern Weg wieder in ihr Land.

Da sie aber hinweggezogen waren, siehe, da erschien der Engel des Herrn dem Joseph im Traum und sprach: Stehe auf und nimm das Kindlein und seine Mutter zu dir und flieh nach Ägyptenland und bleib allda, bis ich dir's sage; denn Herodes geht damit um, daß er das Kindlein suche, um es umzubringen. Und er stand auf und nahm das Kindlein und seine Mutter zu sich bei der Nacht und entwich nach Ägyptenland und blieb allda bis nach dem Tod des Herodes, auf daß erfüllt würde, was der Herr durch den Propheten gesagt hat, der da spricht (Hos. 11,1): "Aus Ägypten habe ich meinen Sohn gerufen."

Da Herodes nun sah, daß er von den Weisen betrogen war, ward er sehr zornig und schickte aus und ließ alle Knäblein zu Bethlehem töten und in der ganzen Gegend, die da zweijährig und darunter waren, nach der Zeit, die er mit Fleiß von den Weisen erkundet hatte. Da ist erfüllt, was gesagt ist von dem Propheten Jeremia, der da spricht (Jer. 31,15):

"Zu Rama hat man ein Geschrei gehört,  
viel Weinen und Heulen;  
Rahel beweinte ihre Kinder  
und wollte sich nicht trösten lassen,  
denn es war aus mit ihnen."  
(Matthäus 2,1-18)

### **Kaiser Augustus**

Rommel, Kurt, Augustus, Cyrenius, die römischen Herren, in: 111 Kinderlieder zur Bibel, Lahr: E. Kaufmann

### **Cyrenius**

#### **jedermann**

### **Joseph**

Haringer, Jakob, Der heilige Josef, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 48.

Mendt, Dietrich, Verse an der Krippe: Josef, in: Dietlind Steinhöfel, Der Wunderstein des Hirten. Ein Weihnachtsbuch für große und kleine Kinder, Jena: Wartburg 1990, S. 37.

Rilke, Rainer Maria, Argwohn Josephs, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 31.

## **Maria**

- Brecht, Bertolt, Maria, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 54.
- Brentano, Clemens von, Wiegenlied, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), Ihr Kinderlein kommet. Ein Weihnachtsbuch. Geschichten, Gedichte und Lieder mit Noten, München: Wilhelm Goldmann<sup>9</sup>1984, S. 36-37.
- Hagelstange, Rudolf, Die Nacht Mariens, in: Hermann Boekhoff/ Karl Voss (Hg.), Westermanns Weihnachtsbuch, Braunschweig: Georg Westermann 1949, S. 64.
- Mendt, Dietrich, Verse an der Krippe: Maria, in: Dietlind Steinhöfel, Der Wunderstein des Hirten. Ein Weihnachtsbuch für große und kleine Kinder, Jena: Wartburg 1990, S. 36.
- Vega, Lope de, Wiegenlied der Mutter Gottes, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Eilen wir zum Hause des Kindes, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 16-17.

## **Kind/ Sohn**

- Angelus Silesius, Nicht sehr weit von seiner Krippe leben, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Das Licht will uns erscheinen, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 25.
- Anouilh, Jean, Das Lied vom verlorenen Jesuskind, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Zu Bethlehem geboren, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 8.
- Beiersdorf, Dagmar, Du bist zu früh gegangen, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Nachdenkliche Weihnacht, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 19.
- Bergengruen, Werner, Kaschubisches Weihnachtslied, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 105-106.
- Bonhoeffer, Dietrich, Trost der Welt, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 27.
- Brecht, Bertolt, Die gute Nacht, in: Wolfgang Brinkel/ Heike Hilgendiek (Hg.), Davids Stern steht über Bethlehem. Ein Weihnachtslesebuch, München: Kaiser 1992, S. 87.
- Bruder, Otto, Trost der Welt, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 27.
- Cratzius, Barbara, Kommt doch, ihr Menschen! in: dies., Hell leuchtet uns der Stern. Mit Kindern Advent und Weihnachten feiern, Kevelaer: Butzon & Bercker 1991, S. 67.
- Cratzius, Barbara, Wer bringt dem Kind das Lachen bei? in: Ernst Burmann, Das Heil der Welt. Rothenburger Weihnacht. Ein Begleiter durch den Weihnachtsfestkreis, Rothenburg: Peter 1990, S. 32-33.
- Goes, Albrecht, Die Stimmen der Anbetung, in: Stephan Koranyi (Hg.), Reclams Weihnachtsbuch. Erzählungen, Lieder, Gedichte, Briefe, Betrachtungen, Stuttgart: Philipp Reclam jun. 1988, S. 220.
- Günther, Johann Christian, Weihnachtslied, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 28.
- Hesse, Hermann, Der Heiland, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 20-21.
- Ihlenfeld, Kurt, Danach, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Christ, in deiner Geburt, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 30.

- Juhre, Arnim, Es ward ein Kind geboren, in: Johannes Hanselmann (Hg.), Das Licht des Lebens. Konstanzer Weihnacht, Konstanz: Christliche Verlagsanstalt 1991, S. 21.
- Juhre, Arnim, Geboren im Stall, in: ders., Frieden will geboren sein. Advents- und Weihnachtsgedichte, Hannover: Luth. Verlagshaus 2001, S. 76-77.
- Kästner, Erich, Dem Revolutionär Jesus zum Geburtstag, in: Rolf Hochhuth (Hg.), Das Erich Kästner-Buch. Gedichte und Prosa, Zürich: Atrium o.J., S. 128-129.
- Klepper, Jochen, Du bist als Stern uns aufgegangen, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 25-26.
- Klepper, Jochen, Sieh nicht an, was du selber bist, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 122.
- Klepper, Jochen, Weihnachts-Kyrie, in: Gerda Zottmaier (Hg.), Es geschah in Heiliger Nacht. Advents- und Weihnachtsgeschichten, ein Krippenspiel und einige Festprogramme, Wuppertal: R. Brockhaus 1988, S. 170.
- Lenau, Nicolaus, Weihnacht, in: Hans Krey (Hg.), Friede auf Erden. Ein Weihnachtsbuch, Berlin: Union <sup>2</sup>1953, S. 80-81.
- Lindenberger, Willibald, Ich glaube nicht, in: Jürgen Schwarz, Grenzen überschreiten. Ein Begleitbuch zur Weihnachtszeit und zur Jahreswende, Eschbach: Verlag am Eschbach 1982, S. 121.
- Mann, Thomas, Weihnacht, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 72.
- Marti, Kurt, Jahwe Jesus jetzt, in: Jürgen Schwarz, Grenzen überschreiten. Ein Begleitbuch zur Weihnachtszeit und zur Jahreswende, Eschbach: Verlag am Eschbach 1982, S. 116.
- Mohr, Joseph, Stille Nacht, heilige Nacht, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 39.
- Nachtenhöfer, Kaspar Friedrich, Dies ist die Nacht, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Im Finstern strahlt ein Glanz, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 6.
- Nachtenhöfer, Kaspar Friedrich, In diesem Lichte kannst du sehen, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Das Licht will uns erscheinen, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 32.
- Novalis, Der Trost der Welt, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 152-153.
- Olearius, Johann, Wunderbarer Gnadenthron, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 20.
- Pötzsch, Arno, Welt, dir ist wunderbarlich geschehn, in: Cornelia Bauer (Hg.), Es leuchtet der Stern, Wuppertal: Kiefel 1988, S. 28.
- Rilke, Rainer Maria, Geburt Christi, in: Elisabeth Borchers (Hg.), Das Weihnachtsbuch. Mit alten und neuen Geschichten, Gedichten und Liedern, Frankfurt: Insel 1973, S. 32.
- Rückert, Friedrich, Gottes Licht, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 98.
- Schaumann, Ruth, Daß wir des Vaters Antlitz sehn, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Klopfe an zu Bethlehem, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 13.
- Schröder, Rudolf Alexander, Weihnacht, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 26-27.
- Schröder, Rudolf Alexander, Zur stillen Nacht, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), O Tannenbaum, o Tannenbaum. Ein Weihnachtsbuch mit Geschichten, Liedern und Gedichten, München: Wilhelm Goldmann <sup>10</sup>1984, S. 38-39.

- Sölle, Dorothee, Unilateralismus oder die Vorleistung Gottes, in: Jürgen Schwarz, Grenzen überschreiten. Ein Begleitbuch zur Weihnachtszeit und zur Jahreswende, Eschbach: Verlag am Eschbach 1982, S. 126.
- Sölle, Dorothee, Weihnachtsgebet, in: Ursula Baltz-Otto (Hg.), Das Volk will Ochs und Esel. Ein anderes Weihnachtsbuch, München: Kaiser 1989, S. 100-101.
- Streckenbach, Anni-Ruth, Weihnachtsgebet, in: Gerhard Timmer (Hg.), Strahlt ein Stern hell durch die Nacht, Gütersloh: Gerd Mohn o.J., S. 17.
- Taube, Otto von, Christnacht, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Wir Christenleut haben jetzt viel Freud, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 22.
- Taube, Otto von, Du kommst noch heute in diese Welt, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 21-22.
- Thoma, Ludwig, Heilige Nacht, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 45.
- Vogel, Heinrich, Ach Kindlein, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Daß du Mensch geboren bist, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 27.
- Weinheber, Josef, Anbetung des Kindes, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 114.
- Weinheber, Josef, Heilige Nacht, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 49.
- Wiechert, Ernst, Weihnacht, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 99.
- Wiemer, Rudolf Otto, Es geht ein heimlich Funkeln, in: ders., Es müssen nicht Männer mit Flügeln sein. Geschichten und Gedichte zur Weihnachtszeit, Stuttgart: Quell 1986, S. 36.

### **Krippe**

- Mendt, Dietrich, Gott entschloß sich, Mensch zu werden, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Zu erneuern deinen Frieden, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 24.
- Schröder, Rudolf Alexander, Ein Weihnachtslied, in: Gerda Zottmaier (Hg.), Es geschah in Heiliger Nacht. Advents- und Weihnachtsgeschichten, ein Krippenspiel und einige Festprogramme, Wuppertal: R. Brockhaus 1988, S. 60.
- Wiechert, Ernst, Weihnacht, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), O Tannenbaum, o Tannenbaum. Ein Weihnachtsbuch mit Geschichten, Liedern und Gedichten, München: Wilhelm Goldmann<sup>10</sup>1984, S. 98.
- Wiemer, Rudolf Otto, Wir wandern zur Krippe, in: Johannes Hanselmann (Hg.), Das Licht des Lebens. Konstanzer Weihnacht, Konstanz: Christliche Verlagsanstalt 1991, S. 40.

### **Herberge/ Wirt**

- Brecht, Bertolt, Die gute Nacht, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 130-131.
- Cesbron, Gilbert, Auf der kalten Straße, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Das Licht will uns erscheinen, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 19.
- Ihlenfeld, Kurt, Die Herberge, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 121.
- Lied um die Wende des 15. und 16. Jahrhunderts, Ein Wahrheitslied, in: Hans Krey (Hg.), Friede auf Erden. Ein Weihnachtsbuch, Berlin: Union<sup>2</sup>1953, S. 46-47.
- Schröder, Rudolf Alexander, Der du die Welt geschaffen hast, in: Gerda Zottmaier (Hg.), Es geschah in Heiliger Nacht. Advents- und Weihnachtsgeschichten, ein

Krippenspiel und einige Festprogramme, Wuppertal: R. Brockhaus 1988, S. 17.

Wiemer, Rudolf Otto, Die Gottesleut wandern, in: ders., Es müssen nicht Männer mit Flügeln sein. Geschichten und Gedichte zur Weihnachtszeit, Stuttgart: Quell 1986, S. 95.

## Hirten

Angelus Silesius (Johann Scheffler, 1624-1677), Das Licht der Herrlichkeit, in: Gerda Zottmaier (Hg.), Es geschah in Heiliger Nacht. Advents- und Weihnachtsgeschichten, ein Krippenspiel und einige Festprogramme, Wuppertal: R. Brockhaus 1988, S. 75.

Bergengruen, Werner (1892-1964), Die Hirten, in: Dietrich Steinwede (Hg.), Vom Engel, der nicht singen wollte. Eine Auswahl der schönsten Weihnachtslegenden, Gütersloh: Gerd Mohn 1991, S. 36-37.

Bobrowski, Johannes, Der verspätete Hirt, in: Wolfgang Brinkel/ Heike Hilgendiek (Hg.), Davids Stern steht über Bethlehem. Ein Weihnachtslesebuch, München: Kaiser 1992, S. 114.

Britting, Georg (1891-1964), Der unverständige Hirt, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 122-123.

Britting, Georg (1891-1964), Könige und Hirten, in: Stephan Koranyi (Hg.), Reclams Weihnachtsbuch. Erzählungen, Lieder, Gedichte, Briefe, Betrachtungen, Stuttgart: Philipp Reclam jun. 1988, S. 193-194.

Bruder, Otto, Keiner hat des Engels Stimme vernommen, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Wir Christenleut haben jetzt viel Freud, Bremen: Verlag für kirchliche Kunst- drucke o.J., S. 29.

Cornelius, Peter, Die Hirten, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf 1989, S. 145.

Cratzius, Barbara, Auch ein Weihnachtslied, in: dies., Hell leuchtet uns der Stern. Mit Kindern Advent und Weihnachten feiern, Kevelaer: Butzon & Bercker 1991, S. 71-72.

Cratzius, Barbara, Die gute Nachricht, in: dies., Kommt, der Stern wird uns führen, S. 50.

Cratzius, Barbara, Die Hirten auf dem Felde, in: dies., Kommt, der Stern wird uns führen, S. 29.

Cratzius, Barbara, Die Hirten von Bethlehem, in: dies., Kommt, der Stern wird uns führen, S. 31.

Cratzius, Barbara, Ein Hirte erzählt, in: Gerhard Timmer (Hg.), Strahlt ein Stern hell durch die Nacht, Gütersloh: Gerd Mohn o.J., S. 1.

Cratzius, Barbara, Hirtenlied, in: dies., Hell leuchtet uns der Stern. Mit Kindern Advent und Weihnachten feiern, Kevelaer: Butzon & Bercker 1991, S. 66-67.

Cratzius, Barbara, Seht - das Licht dort am Himmel!, in: dies., Kommt, der Stern wird uns führen, S. 48.

Hertzsch, Klaus-Peter, Hirtenlied, in: Dietlind Steinhöfel, Der Wunderstein des Hirten. Ein Weihnachtsbuch für große und kleine Kinder, Jena: Wartburg 1990, S. 10.

Huchel, Peter (geb. 1903), Die Hirtenstrophe, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 124-125.

Indonesien, Anbetung der Hirten. Seinen Landsleuten vorgesungen von einem christlichen Dajak auf Borneo, jetzt Kalimantan, in: Nina Leudesdorff (Hg.), So arm

- geboren auf Erden. Ein Lesebuch für 24 Tage im Advent, Erlangen: Ev.-Luth. Mission 1978, S. 161-162.
- Juhre, Arnim, Hirtengespräche. Szene im Zelt, in: ders., Frieden will geboren sein. Advents- und Weihnachtsgedichte, Hannover: Luth. Verlagshaus 2001, S. 19-20.
- Juhre, Arnim, Hirtenlied, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 75; ebenso in: Armin Juhre, Frieden will geboren sein. Advents- und Weihnachtsgedichte, Hannover: Luth. Verlagshaus 2001, S. 36.
- Klepper, Jochen (1903-1942), Mein Gott, dein hohes Fest des Lichtes, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Geh uns nun auf du Morgenstern, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 9.
- Mendt, Dietrich, Verse an der Krippe: Der Hirt, in: Dietlind Steinhöfel, Der Wunderstein des Hirten. Ein Weihnachtsbuch für große und kleine Kinder, Jena: Wartburg 1990, S. 38.
- Schmidkonz, Theo, Die Hirten können schweigen, in: Friedemann Fichtl, Laßt uns schauen, was geschehen ist. "Anbetung des Kindes" - ein Weihnachtsbild von Hugo van der Goes, Freiburg: Christophorus 1978, S. 20-21.
- Schmitz, Anna Maria, Die Hirten, in: Grete Gillet (Hg.), Das Licht des Lebens. Ein Weihnachtsbuch, Lahr: Ernst Kaufmann o.J., S. 65.
- Schröder, Dietmar, Die Hirten sind noch unterwegs, in: Wilhelm Böhm (Hg.), Vom Himmel hoch ... Lieder, Texte und Bilder zu Advent - Weihnachten - Dreikönig, Offenbach: Burckhardtthaus-Laetare 1985, S. 96.
- Schröder, Rudolf Alexander (1878-1962), Ihr Hirten, in: Hermann Boekhoff/ Karl Voss (Hg.), Westermanns Weihnachtsbuch, Braunschweig: Georg Westermann 1949, S. xx.
- Schröder, Rudolf Alexander (1878-1962), Verkündigung an die Hirten, in: Hermann Boekhoff/ Karl Voss (Hg.), Westermanns Weihnachtsbuch, Braunschweig: Georg Westermann 1949, S. 72.
- Sölle, Dorothee, In dieser Nacht, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf<sup>6</sup>1989, S. 130.
- Spee von Langenfeld, Friedrich (1591-1635), Damon und Halton, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), Ihr Kinderlein kommet. Ein Weihnachtsbuch. Geschichten, Gedichte und Lieder mit Noten, München: Wilhelm Goldmann<sup>9</sup>1984, S. 51-53.
- Thoma, Ludwig (1867-1921), Die Hirten, die will es erbarmen, in: Elisabeth Borchers (Hg.), Das Weihnachtsbuch für Kinder. Mit Geschichten, Gedichten und Bildern, Frankfurt: Insel 1975, S. 165.
- Trautwein, Dieter, Mit den Hirten laß mich gehen, in: Der Gemeindebrief Nr. 48/19xx, S. 12.
- Vega, Lope de, Hirten von Bethlehem, Frankfurt: Insel 1991.
- Wiemer, Rudolf Otto, Hirt, du bei Gras und Stein, in: ders., Es müssen nicht Männer mit Flügeln sein. Geschichten und Gedichte zur Weihnachtszeit, Stuttgart: Quell 1986, S. 73.
- Wiemer, Rudolf Otto, Legende von der Christrose, in: ders., Es müssen nicht Männer mit Flügeln sein. Geschichten und Gedichte zur Weihnachtszeit, Stuttgart: Quell 1986, S. 72.

### **der Engel des Herrn**

Hausmann, Manfred, Verkündigungengel, in: ???

### **die himmlischen Heerscharen/ Engel**

- Goes, Albrecht, Lautespielender Engel, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), Ihr Kinderlein kommet. Ein Weihnachtsbuch. Geschichten, Gedichte und Lieder mit Noten, München: Wilhelm Goldmann <sup>9</sup>1984, S. 24.
- Hausmann, Manfred, Engelgesang, in: Gerhard Timmer, Wißt ihr noch, wie es geschehen? Weihnachtsgeschichten, Gütersloh: Gerd Mohn 1983, S. 37.
- Juhre, Arnim, Geheimdienst der Engel, in: ders., Frieden will geboren sein. Advents- und Weihnachtsgedichte, Hannover: Luth. Verlagshaus 2001, S. 62-63.
- Meyer, Conrad Ferdinand, Friede auf Erden, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 124.
- Pötzsch, Arno, Weihnachten, in: Gerda Zottmaier (Hg.), Es geschah in Heiliger Nacht. Advents- und Weihnachtsgeschichten, ein Krippenspiel und einige Festprogramme, Wuppertal: R. Brockhaus 1988, S. 114.
- Sölle, Dorothee, Fürchte dich nicht, in: Jürgen Schwarz, Grenzen überschreiten. Ein Begleitbuch zur Weihnachtszeit und zur Jahreswende, Eschbach: Verlag am Eschbach 1982, S. 102-103.
- Wiemer, Rudolf Otto, Das Kind im Stall, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 128.

### **alle, vor die es kam**

#### **Krippe/ Ochs und Esel**

- Guggenmoos, Josef, Das Eselchen, in: Gertrud Mielitz (Hg.), Sei uns willkommen schöner Stern. Ein Weihnachtsbuch zum Erzählen, Vorlesen und Singen für Familien mit Kindern, Lahr: Ernst Kaufmann <sup>4</sup>1976, S. 120.
- Krüss, James, Weihnachtslied vom Eselchen, in: Dietlind Steinhöfel, Der Wunderstein des Hirten. Ein Weihnachtsbuch für große und kleine Kinder, Jena: Wartburg 1990, S. 30-31.
- Siebold, Manfred, Was hat wohl der Esel gedacht? in: Öffentlichkeitsdienst der Nordelbischen Ev.-Luth. Kirche (Hg.), Gott kommt zu uns. Ein Lesebuch zur Weihnachtszeit, Hamburg 1982, S. 36.
- überliefert (13. Jahrhundert), Maria hielt den Herrn im Schoß, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), O Tannenbaum, o Tannenbaum. Ein Weihnachtsbuch mit Geschichten, Liedern und Gedichten, München: Wilhelm Goldmann <sup>10</sup>1984, S. 80.
- Willms, Wilhelm, Wer war denn an der Krippe? in: ders., Roter Faden Glück. Lichtblicke, Kevelaer: Butzon & Bercker <sup>3</sup>1979, Nr. 9.4.
- Witt, Jan, Die Tiere von Bethlehem, in: Arnim Juhre (Hg.), Die Nacht vergeht. Weihnachtsgeschichten aus unserer Zeit, Gütersloh: Gerd Mohn 1966, S. 148-149.

#### **Krippe/ andere Tiere**

#### **König Herodes**

- Spangenberg, Peter, Weihnachten, in: Manfred Baumotte (Hg.), Alle Jahre wieder, Gütersloh: Gerd Mohn o.J., S.17.

#### **Die Weisen aus dem Morgenland**

- Arnim, Achim von/ Brentano, Clemens (Hg.), Dreikönigslied aus "Des Knaben Wunderhorn", in: Ursula Abels (Hg.), Die Engel im Himmel hört man sich küssen - und die ganze Welt riecht nach Pfeffernüssen. Ein Weihnachtsbuch, München: C. Bertelsmann 1983, S. 232-233.



- Brandstaetter, Roman, Gebet der drei Weisen, in: Wolfgang Brinkel/ Heike Hilgen-  
diek (Hg.), Davids Stern steht über Bethlehem. Ein Weihnachtslesebuch,  
München: Kaiser 1992, S. 147-149.
- Britting, Georg, Könige und Hirten, in: Dietrich Steinwede (Hg.), Könige, die von  
Weihnachten erzählen. Geschichten und Gedichte, Gütersloh: Gerd Mohn  
1994, S. 27-28.
- Cornelius, Peter, Die Könige, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen,  
Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 144-145.
- Cratzius, Barbara, Auf der Suche, in: dies., Kommt, der Stern wird uns führen, S. 84.
- Cratzius, Barbara, Hirten, Könige und wir, in: dies., Kommt, der Stern wird uns füh-  
ren, S. 70.
- Cratzius, Barbara, Kaspar und Melchior und Baltasar, in: dies., Hell leuchtet uns der  
Stern. Mit Kindern Advent und Weihnachten feiern, Kevelaer: Butzon & Ber-  
cker 1991, S. 73.
- Droste-Hülshoff, Annette von, Am Feste der Heiligen drei Könige, in: Wolfgang Erk  
(Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 157-159.
- Eliot, Thomas Stearns, Die Reise aus dem Morgenland, in: Elisabeth Borchers (Hg.),  
Das Weihnachtsbuch. Mit alten und neuen Geschichten, Gedichten und Lie-  
dern, Frankfurt: Insel 1973, S. 198-199.
- Eliot, T.S., Die Reise der drei Könige, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstal-  
tungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 156-157.
- Goethe, Johann Wolfgang von, Epiphania, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit  
schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 164-165.
- Hagelstange, Rudolf, Der Bericht des Zimmermanns, in: Dietrich Steinwede (Hg.),  
Könige, die von Weihnachten erzählen. Geschichten und Gedichte, Gütersloh:  
Gerd Mohn 1994, S. 37-40.
- Hausmann, Manfred, Anbetung, in: Dietrich Steinwede (Hg.), Könige, die von Weih-  
nachten erzählen. Geschichten und Gedichte, Gütersloh: Gerd Mohn 1994, S.  
34-35.
- Heine, Heinrich, Die heil'gen drei Könige, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit  
schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 165.
- Juhre, Arnim, Erinnerung, in: Johannes Hanselmann (Hg.), Das Licht des Lebens.  
Konstanzer Weihnacht, Konstanz: Christliche Verlagsanstalt 1991, S. 33.
- Mendt, Dietrich, Verse an der Krippe: Der Weise, in: Dietlind Steinhöfel, Der Wunder-  
stein des Hirten. Ein Weihnachtsbuch für große und kleine Kinder, Jena:  
Wartburg 1990, S. 39.
- Nick, Dagmar, Dreikönigsritt, in: Dietrich Steinwede (Hg.), Könige, die von Weihnach-  
ten erzählen. Geschichten und Gedichte, Gütersloh: Gerd Mohn 1994, S. 10-  
11.
- Rilke, Rainer Maria, Die heiligen drei Könige. Legende, in: Adolf Haslinger (Hg.),  
Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv  
1985, S. 166-167.
- Rückert, Friedrich, Zum heiligen Dreikönigstage, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weih-  
nachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985,  
S. 174-175.
- Schlegel, August Wilhelm, Aus fernen Landen, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachts-  
zeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 163.
- Sölle, Dorothee, 19 C + M + B 62, in: dies., Meditationen & Gebrauchstexte, Berlin:  
Wolfgang Fietkau 1969, S. 30-31.
- Steinwede, Dietrich, Königslied, in: ders. (Hg.), Könige, die von Weihnachten erzäh-  
len. Geschichten und Gedichte, Gütersloh: Gerd Mohn 1994, S. 9.

- unbekannter Dichter, Die drei Könige, in: Jörg Zink, Zwölf Nächte. Ein Buch der Besinnung für die Weihnachtszeit, Stuttgart: Ev. Buchgemeinde o.J., S. 192.
- Vega, Lope de, Die heiligen drei Könige, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Das Licht will uns erscheinen, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 9.
- Valentin, Gerhard, Die Weisen sind gegangen, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Klopfe an zu Bethlehem, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 18.
- Wolff, Kurt, Wie die Weisen, in: Wolfgang Brinkel/ Heike Hilgendiek (Hg.), Davids Stern steht über Bethlehem. Ein Weihnachtslesebuch, München: Kaiser 1992, S. 145-146.

### **der Stern von Bethlehem**

- Block, Detlev, Nacht der Nächte, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Stimmen wir den Lobpreis an, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 1.
- Busch, Wilhelm, Der Stern, in: Adolf Haslinger (Hg.), Weihnachtszeit schön verschneit. Ein literarisches Hausbuch, München: dtv 1985, S. 173.
- Busch, Wilhelm, Der Wunderstern, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), O Tannenbaum, o Tannenbaum. Ein Weihnachtsbuch mit Geschichten, Liedern und Gedichten, München: Wilhelm Goldmann <sup>10</sup>1984, S. 128.
- Busta, Christine, Der Stern, in: Ueli Ott, Folge deinem Stern! Im Gespräch mit den Weihnachtsbildern aus Zillis, Eschbach: Verlag am Eschbach 1994, S. 22.
- Claudius, Hermann, Wißt ihr noch wie es geschehen? in: Martin Verlohr (Hg.), Und sie gingen nach Bethlehem. Weihnachtsgeschichten aus aller Welt, Gütersloh: Gerd Mohn 1985, S. 7.
- Droste-Hülshoff, Annette von, Am Weihnachtstag, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 28-29.
- Grashoff, Fritz, Von all den vielen Sternen, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Bei dunkler Nacht im Feld, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 10.
- Hausmann, Manfred, Der Weihnachtsstern, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Gelobet seist du, Jesu Christ, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 13.
- Hebbel, Friedrich, Die Weihe der Nacht, in: Ursula Abels (Hg.), Die Engel im Himmel hört man sich küssen - und die ganze Welt riecht nach Pfeffernüssen. Ein Weihnachtsbuch, München: C. Bertelsmann 1983, S. 165.
- Ihlenfeld, Kurt, Nachspiel, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Gelobet seist du, Jesu Christ, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 32.
- Klepper, Jochen, Du bist als Stern uns aufgegangen, in: Dietrich Steinwede (Hg.), Könige, die von Weihnachten erzählen. Geschichten und Gedichte, Gütersloh: Gerd Mohn 1994, S. 36.
- Pasternak, Boris L., Der Stern der Weihnacht, in: Dietrich Steinwede (Hg.), Könige, die von Weihnachten erzählen. Geschichten und Gedichte, Gütersloh: Gerd Mohn 1994, S. 29-32.
- Schröder, Rudolf Alexander, Wir haben seinen Stern gesehen, in: Gerda Zottmaier (Hg.), Es geschah in Heiliger Nacht. Advents- und Weihnachtsgeschichten, ein Krippenspiel und einige Festprogramme, Wuppertal: R. Brockhaus 1988, S. 82-83.
- Tiele-Winckler, Eva von, Über der Welt voller Schmerzen, in: Wolfgang Erk (Hg.), Weihnachtsveranstaltungen, Stuttgart: Steinkopf <sup>6</sup>1989, S. 19.
- Willms, Wilhelm, Bethlehem, in: Diakonisches Werk in Hessen und Nassau (Hg.), Gott ist angekommen, Düsseldorf: DW Rheinland 1994, S. 18.
- Zoller, Alfred Hans, Stern über Bethlehem, in: Nina Leudesdorff (Hg.), Sei meines Lebens Licht, Bremen: Verlag für kirchliche Kunstdrucke o.J., S. 8.

## **Hohepriester und Schriftgelehrte**

### **Ägyptenland/ Die Flucht nach Ägypten**

Eichendorff, Joseph von, Die Flucht der Heiligen Familie, in: Ingeborg Acquistapace (Hg.), Ihr Kinderlein kommet. Ein Weihnachtsbuch. Geschichten, Gedichte und Lieder mit Noten, München: Wilhelm Goldmann <sup>9</sup>1984, S. 57-58.

Magiera, Kurtmartin, Auf der Flucht, in: Uta Andrea Müller (Hg.), ... und dann ist Weihnachten. Geschichten, Lieder, Gedichte, Neuhausen/ Stuttgart: Hänssler 1994, S. 37.

Raichle, Bärbel, Die Flucht war nicht das Letzte, in: Uta Andrea Müller (Hg.), ... und dann ist Weihnachten. Geschichten, Lieder, Gedichte, Neuhausen/ Stuttgart: Hänssler 1994, S. 37.

### **die Knäblein zu Bethlehem**